

Steckdosenwürfel mit USB

Multi-socket adapter cube with USB

Hálózati elosztó USB-vel

- de **Gebrauchsanleitung**
- en **Instructions for use**
- hu **Használati útmutató**

146200HB44XXV - 2025-01



Sicherheitshinweise ⚠

Der Steckdosenwürfel ist zum Ein- und Ausschalten von Leuchten und Kleingeräten konzipiert. Der Steckdosenwürfel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Geräte mit hohem Verbrauch wie z.B. ältere Fernseher, DVD-Player etc. dürfen nicht angeschlossen werden, da diese Geräte und auch der Steckdosenwürfel dabei beschädigt werden können.

• Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.

• Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

• Tauchen Sie den Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.

• Berühren Sie den Artikel nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie ihn nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

• Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf oder in die nähere Umgebung des Steckdosenwürfels sowie der angeschlossenen Geräte. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

• Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Artikels übereinstimmt.



Safety warnings ⚠

The multi-socket adapter cube is designed for switching lights and small devices on and off. The multi-socket adapter cube is designed for private use and is not suitable for commercial purposes. Devices with high power consumption such as older television sets, DVD players, etc. must not be connected to the adapter, as this can damage both the devices and the multi-socket adapter cube.

• Children are not aware of the risks involved in handling electronic devices incorrectly. Therefore, keep children away from the product.

• Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

• Never immerse the product in water or other liquid as this poses a risk of electric shock.

• Do not touch the product with wet hands and do not use it outdoors or in rooms with high humidity.

• Never place containers filled with liquid, such as vases, onto or in the immediate vicinity of the multi-socket adapter cube or any devices connected to it. They could topple over and the liquid could impair the electrical safety of the device.

• Connect the product to a properly installed, earthed power socket with a mains voltage that complies with the technical specifications of the product.



Biztonsági előírások ⚠

A hálózati elosztó lámpák és kisebb elektromos készülékek be- és kikapcsolására szolgál. A termék magánjellegű használatra alkalmas, üzleti célokra nem használható. Nagy fogyasztású eszközöket, például régebbi televíziókat, DVD-lejátszókat stb. nem szabad csatlakoztatni, mivel ezek a készülékek és maga az elosztó is megsérülhet.

• A gyermekek nem ismerik fel az elektromos eszközök szakszerűtlen kezeeléséből eredő veszélyeket. Ezért a terméket gyermekektől tartsa távol.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

• Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.

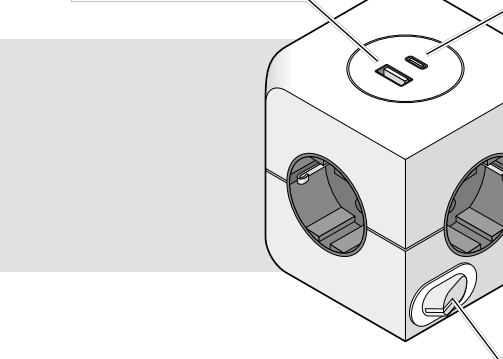
• Ne érintse meg a készüléket nedves kézzel és ne üzemeltesse a terméket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.

• Ne állítson folyadékkal megtöltött edényeket, pl. virágvázát a termék, valamint a csatlakoztatott készülékek közvetlen közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot.

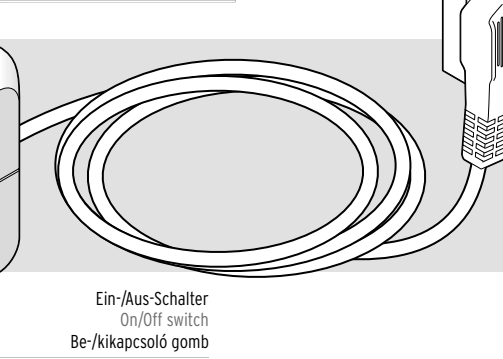
• Csak olyan szakszerűen beszerelt, védőérintkezőkkel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.

• Az USB-portok túlterhelés elleni védelme:
USB-A = kimenet: 5,0 VDC / max. 3,4 A.
USB-C = kimenet: 5,0 VDC / max. 3,4 A.

USB-A Anschlussbuchse
USB-A connection socket
USB-A csatlakozóaljzat



USB-C Anschlussbuchse
USB-C connection socket
USB-C csatlakozóaljzat



Ein-/Aus-Schalter
On/Off switch
Be-/kikapcsoló gomb

de

• Überlastungsschutz der USB-Buchsen:
USB-A = Output: 5,0 VDC / max. 3,4 A.
USB-C = Output: 5,0 VDC / max. 3,4 A.
Beachten Sie: Bei Anschluss von 2 Geräten mit insgesamt mehr als 3,4 A werden beide Geräte nicht geladen. Die Verteilung auf die Geräte ist dabei unerheblich.

• Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder heruntergefallen ist.

• Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das Netzkabel fern von heißen Oberflächen und scharfen Kanten.

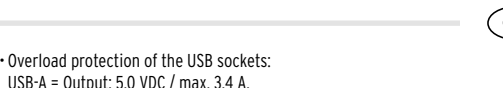
• Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Netzkabel nur von einer Fachwerkstatt durchführen.

• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
... wenn während des Betriebs Störungen auftreten,
... nach dem Gebrauch,
... bei Gewitter und
... bevor Sie das Gerät reinigen.
Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nicht am Netzkabel.

• Um den Steckdosenwürfel vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

• Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzstecker schnell ziehen können. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

• Decken Sie den Steckdosenwürfel im Betrieb nicht ab. Dies könnte zu gefährlichem Hitzestau führen!



• Overload protection of the USB sockets:
USB-A = Output: 5.0 VDC / max. 3.4 A.
USB-C = Output: 5.0 VDC / max. 3.4 A.
Important: When two devices with a total of more than 3.4 A are connected, neither device will be charged, regardless of the total for each individual device.

• Do not use the product if it shows signs of damage or if it has fallen down.

• The mains cable must not be kinked or crushed. Keep the mains cable away from hot surfaces and sharp edges.

• Do not make any modifications to the product. Do not attempt to replace the mains cable yourself. Only have repairs to the product or mains cable carried out by a specialist workshop.

• Unplug the mains plug from the power socket ...
... if malfunctions occur during use,
... after use,
... during thunderstorms and
... before cleaning the device.
Always pull on the plug, not on the mains cable.

• To disconnect the multi-socket adapter cube fully from the mains, unplug the mains plug from the power socket.

• The power socket used must be within easy reach so that the mains plug can be removed quickly if necessary. Route the mains cable in such a way that it is not a tripping hazard.



Vegye figyelembe: két, 3,4 A-nál nagyobb áramerősséget igénylő készülék csatlakoztatása esetén egyik készülék sem töltődik. A készülékek elosztása ebben nem játszik szerepet.

• Ne használja a készüléket, ha azon sérülések láthatók vagy leesett.

• A hálózati vezetéket nem szabad megtörni vagy összenyomni. A hálózati vezetéket tartsa távol a forró felületektől és az éles szélektől.

• Semmilyen változtatást ne végezzen a terméken. A hálózati vezetéket se cserélje ki saját maga. A készülék vagy a hálózati vezeték javítását csak szakszervízben végeztesse el.

• Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatról, ...
... ha használat közben üzemzavar lép fel,
... minden használat után,
... vihar esetén, és
... mielőtt megtisztítja a készüléket.
Mindíg a hálózati csatlakozót húzza, ne a vezetéket.

• A termék teljes leválasztásához az áramhálózatról, húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatról.

• A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. A hálózati vezetéket úgy helyezze el, hogy ne lehessen megbotolni benne.

• Üzemelés közben ne takarja le a terméket. Ez veszélyes hőképződéshez vezethet!

• Ne csatlakoztasson olyan készülékeket, amelyek útmutatójában szerepel, hogy nem használhatók többszörös elosztókhoz.

• Schließen Sie keine Geräte an, in deren Anleitung darauf hingewiesen wird, diese nicht über Mehrfachsteckdosen zu betreiben.
• Schließen Sie keine weiteren Mehrfachsteckdosen an den Steckdosenwürfel an.

• Überlasten Sie den Artikel nicht. Gesamtbelastbarkeit: 3680 W.
• Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Gehäuses. Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung einen elektrischen Schlag verursachen kann.

• Ziehen Sie den Netzstecker des Steckdosenwürfels vor dem Reinigen aus der Steckdose.

• Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Technische Daten	
Nenn ­ daten:	230V ~; 50Hz; 16A
Gesamt ­ belast ­ barkeit:	max. 3680 W
USB-A-Ausgang:	5,0 V --- max. 3,4 A
USB-C-Ausgang:	5,0 V --- max. 3,4 A
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	84,7%
Effizienz bei geringer Last (10 %):	78,0%
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,07 W
Schutzart:	IP20
Schutz ­ klasse:	I ⏚



en

• Do not cover the multi-socket adapter cube when it is in use. This could cause a dangerous accumulation of heat!

• Do not connect any devices whose operating instructions prohibit their use with multi-socket adapters.

• Do not connect any other multi-socket adapters to the multi-socket adapter cube.

• Do not overload the product. Total electric load: 3680 W.

• Do not open or remove any part of the housing under any circumstances. There are live electrical parts inside the housing that could give you an electric shock if you touch them.

• Always disconnect the mains plug of the multi-socket adapter cube from the power socket before cleaning it.

• Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Technical specifications	
Rated values:	230V ~; 50Hz; 16A
Total electric load:	max. 3680 W
USB-A output:	5.0 V --- max. 3.4 A
USB-C output:	5.0 V --- max. 3.4 A
Average efficiency in operation:	84.7%
Low load efficiency (10 %):	78.0%
No-load power consumption:	0.07 W
IP code:	IP20
Protection class:	I ⏚



• Ne csatlakoztasson további elosztókat a hálózati elosztóhoz.

• Ne terhelje túl a terméket. Összterhelhetőség: 3680 W.

• Soha ne nyissa fel és ne távolítsa el a készülék borításának bármely részét. A borítás belsejében feszültség alatt álló alkatrészek vannak, amelyek megérintése áramütést okozhat.

• A tisztítás előtt húzza ki a termék hálózati csatlakozóját a csatlakozóaljzatról.

• A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

Műszaki adatok	
Név ­ leges adatok:	230V ~; 50Hz; 16A
Össz ­ terhel ­ het ­ ő ­ ség:	max. 3680 W
USB-A kimenet:	5,0 V --- max. 3,4 A
USB-C kimenet:	5,0 V --- max. 3,4 A
Átlagos hatásfok üzemelés közben:	84,7%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél:	78,0%
Energia ­ fogyasz ­ tás terhelés nélkül:	0,07 W
Véd ­ elmi fok:	IP20
Véd ­ elmi osztály:	I ⏚



Artikelnummer
Product number
Cikkszám :
708 567

Hergestellt von / Manufactured by / Gyártó :
Ningbo EverFlourish Smart Technology Corp., Ltd.
77 Wuxiang East Road, Yinzhou Ningbo
315111 China



Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter: www.take-e-back.de.

Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung



Disposal

The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



Hulladékezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékbá! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa.

Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvétő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi önkormányzattól kaphat felvilágosítást.

Rozbočovací kostka s USB

Rozgałęźnik w kształcie kostki z gniazdami USB

Zásuvková kocka s USB

cs **Návod k použití**

pl **Instrukcja użytkowania**

sk **Návod na použitie**

1146200HB44XXV · 2025-01



Bezpečnostní pokyny

Rozbočovací kostka je určená k zapínání a vypínání světel a malých spotřebičů. Zásuvka je koncipována pro soukromé použití a není vhodná ke komerčním účelům. Zařízení s vysokou spotřebou, jako jsou starší televizory, DVD přehrávače apod., se nesmí připojovat, protože by mohlo dojít k poškození těchto zařízení a rozbočovací kostky.

• Děti nerozpoznají nebezpečí, které při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními hrozí. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

• Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

• Nikdy neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

• Nedotýkejte se výrobku vlhkými rukama a nepoužívejte jej venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.

• Na rozbočovací kostku, do její bezprostřední blízkosti ani na přístroje, jež jsou k ní připojené, neumísťujte žádné nádoby naplněné tekutinou, jako jsou vázy. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.

• Výrobek připojujete pouze do zásuvky s ochranným kontaktem instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům výrobku.

Wskazówki bezpieczeństwa

Rozgałęźnik w kształcie kostki jest przeznaczony do włączania i wyłączania oświetlenia i małych urządzeń. Rozgałęźnik w kształcie kostki zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Nie wolno podłączać urządzeń o wysokim poborze mocy, takich jak starsze telewizory, odtwarzacze DVD itp. ponieważ te urządzenia oraz rozgałęźnik mogą zostać uszkodzone.

• Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Produktu nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

• Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi rękoma ani używać go na wolnym powietrzu lub w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.

• Na rozgałęźniku/podłączonych urządzeniach ani w ich pobliżu nie należy ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne.

• Produkt należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykiem ochronnym, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi produktu.

Bezpečnostné upozornenia

Zásuvková kocka je koncipovaná na zapínanie a vypínanie svietidiel a malých spotrebičov. Zásuvková kocka je určená na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné účely. Prístroje s vysokou spotrebou, ako napr. staršie televízory, DVD prehrávače atď., sa nesmú pripájať, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu týchto prístrojov a zásuvkovej kocky.

• Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchováajte mimo dosahu detí.

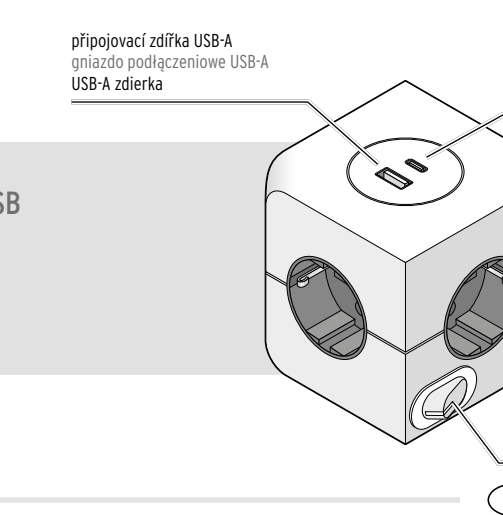
• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

• Neponaťajte výrobok do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

• Nedotýkajte sa výrobku vlhkými rukami a nepoužívajte ho v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.

• Do bezprostredného okolia zásuvkovej kocky a pripojených prístrojov nastavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy. Táto nádob a by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť.

• Výrobok zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky s ochrannými kontaktní, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom výrobku.



• Ochrana USB zdílek proti přetížení:
USB-A = výstup: 5,0 VDC / max. 3,4 A.
USB-C = výstup: 5,0 VDC / max. 3,4 A.
Mějte na paměti: Pokud jsou připojena 2 zařízení s celkovým proudem vyšším než 3,4 A, obě zařízení se nenabijí. Rozložení mezi zařízeními je irelevantní.

• Neuvádějte výrobek do provozu, pokud vykazuje viditelná poškození nebo spadl na zem.

• Síťový kabel nesmí být zalomený ani přiskřípnutý. Udržujte jej v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů a ostrých hran.

• Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí. Opravy na výrobku nebo síťovém kabelu nechte provádět jen v odborném servisu.

• Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, ...
... pokud během provozu dojde k poruše,
... po použití,
... za bouřky a
... než začnete přístroj čistit.

Vždy přítom tahejte přímo za zástrčku, nikoli za síťový kabel.

• K úplnému odpojení rozbočovací kostky od elektrické sítě je nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

• Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní mohli v případě potřeby síťovou zástrčku rychle vytáhnout. Síťový kabel pokládejte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.

• Zásuvku nepřikrývejte. To by mohlo vést k nebezpečnému zahřívání!

Bezpieczeństwo użytkowania

• Zabezpieczenie przed przeciążeniem gniazd USB:
USB-A = wyjście: 5,0 VDC / maks. 3,4 A.
USB-C = wyjście: 5,0 VDC / maks. 3,4 A.
Uwaga: W przypadku podłączenia 2 urządzeń o łącznym poborze prądu przekraczającym 3,4 A oba urządzenia nie będą ładowane. Rozdział na oba urządzenia jest przy tym nieznaczny.

• Nie wolno używać produktu, jeżeli wykazuje on widoczne uszkodzenia lub jeżeli upadł na ziemię.

• Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.

• Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla zasilającego należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.

• Wtyczkę należy wyciągnąć z gniazdka, ...
... jeśli podczas użycia wystąpią usterki,
... po użyciu,
... w razie burzy,
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.

• Aby całkowicie odłączyć rozgałęźnik od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

• Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

• Gdy rozdzielacz jest w użyciu, nie wolno go przykrywać. Może to prowadzić do niebezpiecznego nagrzewania się!

Bezpečnosť používania

• Ochrana proti nadmernému zafaženiu USB portu:
USB-A = výstup: 5,0 VDC / max. 3,4 A
USB-C = výstup: 5,0 VDC / max. 3,4 A
Zohľadnite: Pri napojení dvoch zariadení s viac než 3,4 A sa zariadenia nebudú nabíjať. Rozdelenie na zariadenia je pritom nepodstatné.

• Nepoužívajte výrobok pri viditeľných poškodeniach alebo po páde výrobku.

• Sieťový kábel sa nesmie zalamovať ani pritláčať. Chráňte sieťový kábel pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami.

• Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Sami nesmiete vymieňať ani sieťový kábel. Opravy prístroja alebo sieťového kábla zverte len špecializovanej opravovni.

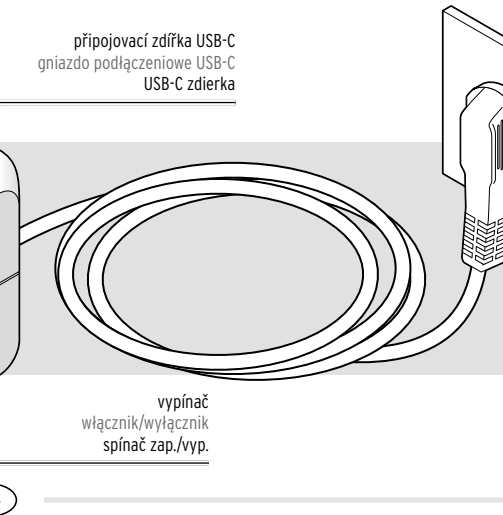
• Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky ...
... pri poruchách počas prevádzky,
... po použití,
... pri búrke a
... pred čistením prístroja.

Prítom vždy ťahajte za sieťovú zástrčku, nie za sieťový kábel.

• Na úplné odpojenie zásuvkovej kocky od napájania elektrickým prúdom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

• Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Sieťový kábel uložte tak, aby ste sa oň nepotkýnali.

• Zásuvkovú kocku počas prevádzky nezakrývajte. To by mohlo viesť k nebezpečnému zahrievaniu!



• Nepřipojujte žádná zařízení, u nichž je v návodu uvedeno, že by neměla být provozována přes více zásuvek.

• K rozbočovací kostce nepřipojujete žádné další vícenásobné zásuvky.

• Výrobek nepřetěžujte. Celková kapacita zatížení: 3680 W

• V žádném případě neotevírájte ani neodstraňujte žádné části krytu. Uvnitř krytu se nacházejí vodivé části, které při dotyku mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

• Před čišněním odpojte síťovou zástrčku rozbočovací kostky od zásuvky.

• K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Technické parametry	
Jmenovité údaje:	230 V ~; 50 Hz; 16 A
Celková kapacita zatížení:	max. 3680 W
USB-A výstup:	5,0 V --- max. 3,4 A
USB-C výstup:	5,0 V --- max. 3,4 A
Průměrná	
provozní účinnost :	84,7 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %):	78,0 %
Příkon bez zátěže:	0,07 W
Stupeň krytí:	IP20
Třída ochrany:	I

Bezpieczeństwo użytkowania

• Nie należy podłączać urządzeń, w których instrukcji zaznaczono, że nie wolno ich podłączać do gniazd wielokrotnych.

• Nie należy podłączać do rozgałęźnika gniazd wielokrotnych.

• Nie wolno przeciążać produktu. Maksymalne obciążenie: 3680 W.

• W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

• Przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę rozgałęźnika z gniazdka elektrycznego.

• Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Dane techniczne	
Parametry znamionowe:	230 V ~; 50 Hz; 16 A
łączna obciążalność:	maks. 3680 W
Wyjście USB-A:	5,0 V --- maks. 3,4 A
Wyjście USB-C:	5,0 V --- maks. 3,4 A
Średnia sprawność podczas pracy:	84,7%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %):	78,0%
Pobór mocy bez obciążenia:	0,07 W
Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochronności:	I

Bezpečnosť používania

• Nezapájajte zariadenia, v ktorých návode na použitie je uvedené, že sa nesmú napájať na viacnásobné zásuvky.

• Na zásuvkovú kocku nezapájajte žiadne viacnásobné zásuvky.

• Nepreťažujte výrobok. Celkové zaťaženie: 3 680 W.

• V žiadnom prípade nerozoberajte teleso, resp. neodstraňujte jeho časti. Vo vnútri telesa sa nachádzajú diely pod napätím a kontakt s nimi môže zapríčiniť zášah elektrickým prúdom.

• Pred čistením odpojte sieťovú zástrčku zásuvkovej kocky zo zásuvky.

• Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

Technické údaje	
Menovité údaje:	230 V ~; 50 Hz; 16 A
Celková zaťažiteľnosť:	max. 3 680 W
USB-A výstup:	5,0 V --- max. 3,4 A
USB-C výstup:	5,0 V --- max. 3,4 A
Priemerná účinnosť počas prevádzky:	84,7 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %):	78,0 %
Příkon pri nulovom zaťažení:	0,07 W
Stupeň ochrany krytom:	IP20
Trieda ochrany:	I



cs **Návod k použití**

pl **Instrukcja użytkowania**

sk **Návod na použitie**

1146200HB44XXV · 2025-01

Prístroje označené týmto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Likvidace
Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal rozřídíte a zlikvidujete. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Opakowanie
Wrzutk i jego obal były wyprodukowane z cennych recyklujealnych materiałów. Recykling zmniejsza ilość odpadów i chroni środowisko naturalne.

Usowanie odpadów
Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane wraz z odpadami domowymi!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Bezpečnosť používania
Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidácia
Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Bezpečnostné upozornenia
Zásuvková kocka je koncipovaná na zapínanie a vypínanie svietidiel a malých spotrebičov. Zásuvková kocka je určená na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné účely. Prístroje s vysokou spotrebou, ako napr. staršie televízory, DVD prehrávače atď., sa nesmú pripájať, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu týchto prístrojov a zásuvkovej kocky.

• Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchováajte mimo dosahu detí.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

• Neponaťajte výrobok do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

• Nedotýkajte sa výrobku vlhkými rukami a nepoužívajte ho v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.

• Do bezprostredného okolia zásuvkovej kocky a pripojených prístrojov nastavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy. Táto nádob a by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť.

• Výrobok zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky s ochrannými kontaktní, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom výrobku.

Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa.

Likvidácia
Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte obal podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Opakowanie
Wrzutk i jego obal zostały wyprodukowane z cennych recyklujealnych materiałów. Recykling zmniejsza ilość odpadów i chroni środowisko naturalne.

Usowanie odpadów
Produkt oraz jego obal zostały wyprodukowane z cennych recyklujealnych materiałów. Recykling zmniejsza ilość odpadów i chroni środowisko naturalne.